

Home > DON DENIS > EDIZIONE > Valer-vus-hya, amigo, oj' [én] > Tradizione manoscritta

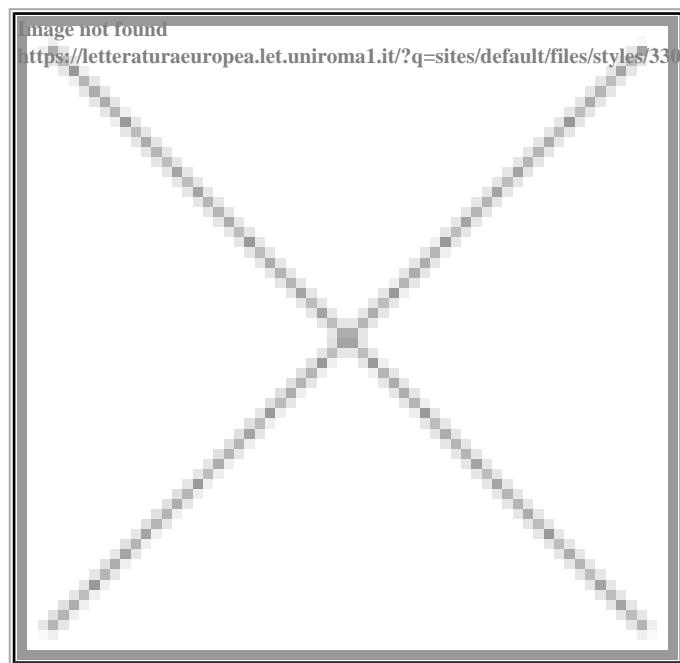
Tradizione manoscritta

- letto 228 volte

CANZONIERE B

- letto 163 volte

Edizione diplomatica

	<p>Ualeru(os) hya amigo se oieu ousasse Mays uedes q(ue) mho Tolle daq(ue)ste/no(n) al. Ma madre q(ue) u(os) a mortal. Desamor e co(n) este mal. De moirer no(n) mi pesa</p> <p>Ualeru(os) hya par d(eu)s meu be(n) Se eu onsasse mays uedes que(n) Me tolhe deu(os) no(n) ualer Ma madre q(ue) endo Poder Eu(os) sabe gra(n) mal q(ue)rer E pore(n) mha morte q(ue)ria</p>
---	---

- letto 128 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

<p>Ualeru(os) hya amigo se oieu ousasse Mays uedes q(ue) mho Tolle daq(ue)ste/no(n) al. Ma madre q(ue) u(os) a mortal. Desamor e co(n) este mal. De moirer no(n) mi pesa</p>	<p>Valer-vos-hya, amigo, se oi?eu ousasse, mays vedes que mh-o tolle daquest?, e non al: ma madre, que vos á mortal desamor, e con este mal de moirer non mi pesa.</p>
	<p>II</p> <p>Ualeru(os) hya par d(eu)s meu be(n) Se eu onsasse mays uedes que(n) Me tolhe deu(os) no(n) ualer Ma madre q(ue) endo Poder Eu(os) sabe gra(n) mal q(ue)rer E pore(n) mha morte q(ue)ria</p> <p>Valer-vos-hya, par Deus, meu ben, se eu onsasse, mays vedes quen me tolhe de vos non valer: ma madre, que end?o poder e vos sabe gran mal querer, e por én mha morte queria.</p>

- letto 128 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_588.jpg&itok=K9UrjZP6



- letto 148 volte

CANZONIERE V

- letto 170 volte

Edizione diplomatica

 <p>https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr.JPG&itok=Uf_bX47j</p>	<p>Ualeru(os) hya amigo se oieu ousasse mays uedes que mho tolhe da queste no(n) al mha madre que u(os) a mortal desormor e con este mal de morrer non mi pesa</p> <p>Ualeru(os) hya d(eu)s meu ben se eu ousasse mays uedes que(n) me tolhe de u(os) no(n) ualer mha madre q(ue) endo poder eu(os) sabe gra(n) mal q(ue)rer epore(n) mha morte q(ue)ria</p>
--	--

- letto 124 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Ualeru(os) hya amigo se oieu ousasse mays uedes que mho tolhe da queste no(n) al mha madre que u(os) a mortal desormor e con este mal de morrer non mi pesa	Valer-vos-hya, amigo, se oi?eu ousasse, mays vedes que mh-o tolhe daquest?, e non al: mha madre, que vos á mortal desormor, e con este mal de morrer non mi pesa.
Ualeru(os) hya d(eu)s meu ben se eu ousasse mays uedes que(n) me tolhe de u(os) no(n) ualer mha madre q(ue) endo poder eu(os) sabe gra(n) mal q(ue)rer epore(n) mha morte q(ue)ria	II Valer-vos-hya, Deus, meu ben, se eu ousasse, mays vedes quen me tolhe de vos non valer: mha madre, que end?o poder e vos sabe gran mal querer, e por én mha morte queria.

- letto 130 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_191.jpg&itok=3GREeZcV



Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/copy_V191.jpg&itok=tXnZCSo6

- letto 172 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-914>